In the Specification:

On page 1, after the title insert the following:

RELATED APPLICATIONS

This is a U.S. National Phase Application under 35 USC 371 of International Application PCT/FR2003/003947, filed on 22 December 2003.

FIELD OF THE INVENTION

On page 1, before line 12, insert the following heading:

BACKGROUND OF THE INVENTION

On page 3, before line 14, insert the following heading:

SUMMARY OF THE INVENTION

On page 3, amend the paragraph beginning on line 15 as follows:

~~Thus the technical problem to be solved by~~ One object of the present invention is ~~that of proposing~~ to provide a system and a method for managing a resource in a terminal for at least one architecture that is dedicated to one particular communications network, which system and method eliminate the drawbacks of existing systems by managing the various dedicated architectures of a single terminal.

On page 3, amend the paragraph beginning on line 21 as follows:

~~The solution in accordance with the present invention to the stated technical problem is that said~~ This and other objects are attained in accordance with one aspect of the present invention directed to a system for managing a resource in a terminal for an architecture dedicated to a communications network. The system comprises a dedicated architecture resource manager adapted to process a request for a resource of said dedicated architecture and to dialogue with a resource administrator of a dedicated architecture manager to manage a resource of said terminal and to process simultaneously the operation of said dedicated architectures of said terminal that are connected to a plurality of said communications networks.

On page 4, amend the paragraphs beginning on lines 30 and 34 as follows:

According to an embodiment of the invention, said dedicated architecture resource manager includes an interface for exchanging information with said resource administrator of said dedicated architecture manager.

According to an embodiment of the invention, said dedicated architecture resource manager includes an interface for exchanging information with a process manager of said dedicated architecture.

On page 5, amend the paragraph beginning on lines 1, 5 and 29 as follows:

According to an embodiment of the invention, said dedicated architecture resource manager includes an interface for exchanging information with said resource administrator of said dedicated architecture manager.

According to an embodiment of the invention, said dedicated architecture resource manager includes an interface for exchanging information with a process manager of said dedicated architecture.

According to an embodiment of the invention, said dedicated architecture resource manager includes a resource correspondence table for defining a resource corresponding to an application activated on said terminal.

On page 6, amend the paragraph beginning on line 11 as follows:

~~The invention also provides a method of managing a resource in a terminal for an architecture dedicated to a communications network, characterized in that said~~ Another aspect of the invention is directed to a method of managing a resource in a terminal for an architecture dedicated to a communications network. The method includes the operations of activating an application on said terminal, a process manager of said dedicated architecture defining a resource corresponding to said application, said process manager requesting said resource of a dedicated architecture resource manager, said dedicated architecture resource manager responding after checking said resource request, a resource administrator of a dedicated architecture manager responding after checking said resource request, a resource allocator of said terminal allocating a resource, a radio interface for access to said communications network allocating a resource, said

dedicated architecture resource manager associating said resources with said application after validation, and said process manager executing said application by means of said resource.

On page 8, delete the paragraph beginning on line 2 in its entirety.

On page 8, before line 6, insert the following heading:

BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

On page 8, before line 12, insert the following heading:

DETAILED DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

On page 9, amend the paragraph beginning on line 21 as follows:

If the user of the terminal 10 wishes to access a service accessible via one of the communications networks, an application on the terminal 10 is activated. As a function of the service required, the application "AS" identified by numerals 18, 19, 20 can take the form of a browser for reading a web page, a video player, an analog or digital sound player, etc.

On page 9, amend the paragraph beginning on line 28 as follows:

In the terminal 10, the application 18, 19, 20 is associated with the architecture 15, 15' dedicated to the communications network concerned. A request for execution of the application 18, 19, 20 is sent to a process manager "GP" 17, 17' of the dedicated architecture 15, 15', which allocates an identifier to the request to execute the application 18, 19, 20.

On page 10, amend the paragraph beginning on line 3 as follows:

The process manager 17, 17' sends a resource request corresponding to the application 18, 19, 20 to a dedicated architecture resource manager "GRAD" 16, 16'.

On page 11, amend the paragraph beginning on line 8 as follows:

The dedicated architecture resource manager 16, 16' sends the resource request to a resource administrator "GRGA" 14 integrated in a dedicated architecture manager 13.

On page 12, amend the paragraph beginning on line 17 as follows:

The resource administrator 14 of the dedicated architecture manager 13 sends the resource request to a radio interface "IR" 11 to enable the mobile network to access the communications network concerned by means of the resource request.

On page 12, amend the paragraph beginning on line 26 as follows:

As a function of the result of the verifications, the resource administrator 14 of the dedicated architecture manager 13 confirms the reservation of resources to the resource allocator "GRT" 12 and to the radio interface 11 and confirms the execution of an access procedure to the communications network.